

# Fichas de segurança CE

**Nome comercial:** KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial

**KRONES colclean AD 2005**

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

**Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura**

Aditivo

**utilizações contra-indicadas**

Não existem informações disponíveis.

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

**Endereço**

KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH  
Böhmerwaldstraße 5  
93073 Neutraubling

Número de telefone +49 9401 70-3020

e-mail

kic@kic-krones.com

**Informações relativas à ficha de dados de segurança**

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Número de telefone de emergência

Para informações médicas:

+351 800 250 250 (CIAV - Centro de Informação Antivenenos)

Em caso de emergências ou de incidentes de transporte:

+351 30880 4750 (NCEC, National Chemical Emergency Centre)

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

**classificação de acordo com o Regulamento (EC) 1272/2008 (Regulamento CLP)**

Eye Irrit. 2; H319

**Informações relativas à classificação**

A classificação do produto foi conduzida mediante os métodos seguintes descritos no Artigo 9 e aplicando os critérios estabelecidos no Regulamento (CE) N.º 1272/2008:

Perigos físicos: Avaliação dos dados de acordo com o Anexo I, Parte 2

Perigos para a saúde humana e para o ambiente: Avaliação dos dados toxicológicos e ecotoxicológicos de acordo com o Anexo I, Parte 3, 4 e 5.

### 2.2 Elementos do rótulo

**Rotulagem de acordo com o Regulamento (EC) 1272/2008 (Regulamento CLP)**

**Pictogramas de perigo**



GHS07

**Palavra-sinal**

Atenção

**Advertências de perigo**

H319

Provoca irritação ocular grave.

**Recomendações de prudência**

P264

Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

P280

Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.

# Fichas de segurança CE

**Nome comercial:** KRONES colclean AD 2005

**Versão actual:** 1.0.2, criado em: 04.01.2023

**Versão substituída:** 1.0.1, criado em: 30.04.2020

**Região:** PT

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

## 2.3 Outros perigos

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

Não aplicável. O produto não é nenhuma substância.

### 3.2 Misturas

#### Componente perigoso

Nº	Denominação da substância		Recomendações adicionais	
	No. CAS / CE / índice / REACH	Classificação (EC) 1272/2008 (CLP)	Concentração	%
1	Isotridecanol etoxilado			
	9043-30-5 500-027-2 - -	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	< 5,00	% (peso)

Texto completo sobre as advertências de perigo H e EUH: ver secção 16

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Recomendações gerais

Despir de imediato o vestuário e os sapatos contaminados e limpá-los muito bem antes da próxima utilização. Em caso de dores persistentes consultar um médico.

#### Inalação

Transportar as pessoas afectadas para fora do local de perigo e em condições de preservação de cuidados adequados para garantia de protecção da respiração. Providenciar ar fresco. Em caso de dores persistentes consultar médico.

#### Contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele enxaguar com água. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

#### Contacto com os olhos

Se usar lentes de contacto, retire-as. Enxaguar de imediato o olho por 10 a 15 minutos sob água corrente mantendo as pálpebras abertas e protegendo o olho não atingido. Procurar um oftalmologista imediatamente.

#### Ingestão

Enxaguar a boca com água em abundância. Não provocar vômitos. Em caso de desmaio, não tratar por via oral. Providenciar tratamento médico.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

#### Sintomas

Irritação nos olhos

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomaticamente.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

#### Meios de extinção adequados

Conciliar procedimentos de extinção com fogo nas proximidades.

#### Meios de extinção desapropriados

Jato de água denso

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

# Fichas de segurança CE

**Nome comercial:** KRONES colclean AD 2005

**Versão actual:** 1.0.2, criado em: 04.01.2023

**Versão substituída:** 1.0.1, criado em: 30.04.2020

**Região:** PT

Em caso de incêndio, podem ser libertados: Gases/vapores tóxicos; Monóxido de Carbono e Dióxido de Carbono; Formaldeído

## 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de proteção respiratória independente da atmosfera. Vestir traje de proteção. Resíduos de combustão e gua de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade respons vel local. Os recipientes fechados expostos ao fogo com água.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

#### Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Seguir o regulamento de proteção (veja capítulo 7 e 8); Providenciar arejamento suficiente. Não respirar vapores/aerossóis. Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado. Evitar contato com os olhos, com a pele e com a roupa.

#### Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Calçar equipamento de protecção individual (veja secção 8).

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja águas superficiais/águas subterrâneas/canalização. Não permitir que atinja o solo/sub-solo. Impedir alastramento sobre toda a superfície (por ex. colocando barreiras ou bloqueando com óleo).

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Conglomerar material escapado com matéria nao combustível (p.ex. areia,terra, diatomito, vermiculite) e colhe-lo em recipientes adequados para desutilização conforme leis locais. Lavar minuciosamente os lugares contaminados com água quente e sabão.

### 6.4 Remissão para outras secções

Informações para manuseio seguro: veja Capítulo 7. Informações para Equipamentos de Proteção Individual: veja Capítulo 8. Informações para eliminação: veja Capítulo 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

#### Informações para utilização segura

Minimizar o perigo devido à manipulação do produto por medidas de prevenção e de protecção adequadas. Os processos de trabalho devem ser planeados de modo que seja excluído – por quanto for tecnologicamente possível – o risco de emanação de matérias perigosas ou o contacto com a pele. Providenciar bom arejamento do recinto, caso possível exaustão no local de trabalho. Evitar formação de aerosol.

#### Medidas comuns de protecção e higiene

Não fumar, comer ou beber durante o trabalho. Manter distante de alimentos e bebidas. Não inalar vapores. Evitar contato com os olhos e com a pele. Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho. Despir o vestuário e os sapatos contaminados e limpá-los muito bem antes da próxima utilização.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Medidas técnicas e condições de armazenamento

Manter recipiente seco e hermeticamente fechado e conservar em local fresco e bem ventilado. Proteger do calor e contra radiação solar direta. Proteger da congelamento.

#### Temperatura de armazenamento recomendada

Valor > 1 °C

#### Exigências para áreas de armazenamento e recipientes

Vedar recipientes já abertos com esmero e guardá-los em pé para evitar esvaziamento. Guardar sempre em recipientes que corresponden ao original.

#### Orientações para armazenamento conjunto

Para as substâncias incompatíveis, veja seção 10. Não armazenar junto com alimentos.

### 7.3 Utilização(ões) final(ais) específica(s)

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

# Fichas de segurança CE

Nome comercial: KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

## 8.1 Parâmetros de controlo

Não existem parâmetros a serem monitorizados.

## 8.2 Controlo da exposição

### Controlos técnicos adequados

Assegurar uma boa ventilação. Isto pode ser realizado por meio de uma aspiração local ou por uma evacuação de ar geral. Se isto não basta para manter a concentração de vapor do meio dissolvente abaixo do valor MAK, então deve usarse uma máscara respiratória.

### Equipamentos de protecção individual

#### Protecção respiratoria

Ao ser ultrapassado os valores limites para as zonas de trabalho, deve-se utilizar um aparelho de protecção respiratória autorizado para este fim. Se não existirem indicações sobre os valores limite admissíveis no posto de trabalho precisa-se tomar medidas suficientes de protecção respiratória em caso de formação de aerossóis e névoa .  
Filtro respiratório(gás) : A

#### Protecção ocular / facial

Óculos de protecção com protecao lateral (EN 166)

#### Protecção das mãos

Em caso de risco de contacto do produto com a pele a utilização de luvas ensaiadas de acordo com a norma p. ex. EN 374 está considerada uma protecção suficiente. Ensaiar sempre as luvas protectoras para a idoneidade em função da natureza do risco e do potencial de contaminação da actividade e do local (tal como a resistência a riscos mecânicos, a compatibilidade com o produto, as propriedades antiestáticos) antes da utilização. Observar as instruções e informações do fabricante para a utilização, armazenagem, manutenção e substituição de luvas protectoras. Substituir imediatamente luvas danificadas ou com sintoma de desgaste. Organizar as operações de modo a evitar a utilização permanente de luvas protectoras.

Material adequado borracha de butilo  
Espessura do material 0,7 mm

#### Outras

Vestuário de protecção contra produtos químicos .

#### Controlo da exposição ambiental

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

<b>Estado de agregação</b>	
Líquido	
<b>Forma</b>	
Estado da matéria a 20 °C e 101,3 kPa: Líquido	
<b>Cor</b>	
branco	
<b>Odor</b>	
característico	
<b>valor pH</b>	
Valor	7,0 - 8,5
<b>Ponto de ebulição/área de ebulição</b>	
Não existem dados disponíveis	
<b>Ponto de fusão/ponto de congelação</b>	
Não existem dados disponíveis	
<b>Temperatura de decomposição</b>	
Valor	> 150 °C
<b>Ponto de inflamação</b>	
Não existem dados disponíveis	
<b>Temperatura de ignição</b>	

# Fichas de segurança CE

Nome comercial: KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

Não existem dados disponíveis

## Inflamabilidade

Não existem dados disponíveis

## Limite inferior de explosividade

Não existem dados disponíveis

## Limite superior de explosividade

Não existem dados disponíveis

## Pressão de vapor

Não existem dados disponíveis

## Densidade relativa do vapor

Não existem dados disponíveis

## Densidade relativa

Não existem dados disponíveis

## Densidade

Valor	0,99	-	1,00	g/ml
Temperatura de referência			20	°C

## Solubilidade em água

Temperatura de referência		20	°C
Notação	miscível		

## Solubilidade

Não existem dados disponíveis

## Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)

Não existem dados disponíveis

## Viscosidade cinemática

Não existem dados disponíveis

## Características das partículas

Não existem dados disponíveis

## 9.2 Outras informações

### Outras informações

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Não existem informações disponíveis.

### 10.2 Estabilidade química

Seguindo os regulamentos aconselhados, firme para o armazenamento e o manuseio (veja parágrafo 7).

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Em condições de utilização normais não são de prever reacções perigosas.

### 10.4 Condições a evitar

Proteger do calor e contra radiação solar direta. Proteger contra congelamento.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Nenhuma conhecida

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não há ao usar-se corretamente o material

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

# Fichas de segurança CE

Nome comercial: KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

Toxicidade oral aguda (resultado do cálculo ATE da mistura)	
Nº	Nome do produto
1	KRONES colclean AD 2005
Notação	O resultado obtido pelo método de cálculo aplicado em conformidade com o Regulamento (EC) 1272/2008 (CLP), Anexo I, Parte 3, ponto 3.1.3.6. está fora dos valores que implicam uma classificação / rotulagem da mistura de acordo com o quadro 3.1.1 (ATE oral > 2000 mg/kg).

Toxicidade oral aguda
Não existem dados disponíveis

Toxicidade dérmica aguda
Não existem dados disponíveis

Toxicidade aguda por inalação
Não existem dados disponíveis

Corrosão/irritação cutânea
Não existem dados disponíveis

Lesões oculares graves/irritação ocular
Não existem dados disponíveis

Sensibilização respiratória ou cutânea
Não existem dados disponíveis

Mutagenicidade em células germinativas
Não existem dados disponíveis

Toxicidade na reprodutiva
Não existem dados disponíveis

Carcinogenicidade
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida
Não existem dados disponíveis

Perigo de aspiração
Não existem dados disponíveis

## 11.2 Informações sobre outros perigos

### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existem informações disponíveis.

### Outras informações

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

Toxicidade para os peixes (aguda)
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para os peixes (crónica)
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para a Daphnia (aguda)
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para a Daphnia (crónica)
Não existem dados disponíveis

Toxicidade para as algas (aguda)

# Fichas de segurança CE

Nome comercial: KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

Não existem dados disponíveis

#### **Toxicidade para as algas (crónica)**

Não existem dados disponíveis

#### **Toxicidade em bactérias**

Não existem dados disponíveis

#### **12.2 Persistência e degradabilidade**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.3 Potencial de bioacumulação**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.4 Mobilidade no solo**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.7 Outros efeitos adversos**

Não existem informações disponíveis.

#### **12.8 Outras informações**

##### **Outras informações**

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

### **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

#### **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

##### **Produto**

A eliminação deverá ser feita numa instalação aprovada em conformidade com as disposições e após consulta da autoridade local competente e do operador de recolha.

O código de desperdício previsto no Catálogo Europeu de Desperdícios deve ser atribuído segundo instruções da empresa de eliminação de desperdícios local.

##### **Embalagens**

As embalagens devem ser completamente esvaziadas e eliminadas de acordo com as normas em vigor. As embalagens que não podem ser completamente esvaziadas devem ser eliminadas segundo instruções da empresa de eliminação de desperdícios local.

### **SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

#### **14.1 Transporte ADR/RID/ADN**

O produto não está sujeito aos regulamentos ADR/RID/ADN.

#### **14.2 Transporte IMDG**

O produto não está sujeito aos regulamentos IMDG.

#### **14.3 Transporte ICAO-TI / IATA**

O produto não está sujeito aos regulamentos ICAO-TI /IATA.

#### **14.4 Outras informações**

Não existem informações disponíveis.

#### **14.5 Perigos para o ambiente**

Informações sobre os riscos associados ao meio ambiente , se forem pertinentes, veja 14.1 - 14.3.

#### **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Não existem informações disponíveis.

#### **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

Não relevante

# Fichas de segurança CE

Nome comercial: KRONES colclean AD 2005

Versão actual: 1.0.2, criado em: 04.01.2023

Versão substituída: 1.0.1, criado em: 30.04.2020

Região: PT

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Regulamentação UE

##### **Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH) Anexo XIV ( Lista das Substâncias Sujeitas a Autorização)**

De acordo com os dados disponíveis e/ou as informações fornecidas pelos fornecedores a montante, este produto não contém qualquer substância considerada como sujeita a uma obrigatoriedade de autorização incluída no anexo XIV do Regulamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Lista REACH de Substâncias de Preocupação Muito Elevada (SVHC ) que requerem autorização**

De acordo com os dados disponíveis e/ou as informações fornecidas pelos fornecedores anteriores, este produto não contém substâncias consideradas substâncias que poderiam ser incluídas no Anexo XIV (lista de substâncias sujeitas a autorização) de acordo com os artigos 57 e 59 do Regulamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH) Anexo XVII: RESTRIÇÕES APLICÁVEIS AO FABRICO, À COLOCAÇÃO NO MERCADO E À UTILIZAÇÃO DE DETERMINADAS SUBSTÂNCIAS E PREPARAÇÕES PERIGOSAS E DE CERTOS ARTIGOS PERIGOSOS**

O produto está sujeito a restrição no âmbito do anexo XVII do Regulamento REACH (CE) 1907/2006.	Nº 3
---	------

##### **DIRETIVA 2012/18/UE relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas**

Produto não sujeito aos requisitos do Anexo I, Parte 1 ou 2.

##### **Outras prescrições**

As normas relativas à segurança, higiene e saúde no trabalho devem ser respeitadas quando for utilizado o produto.

### 15.2 Avaliação da segurança química

Não existem informações disponíveis.

## SECÇÃO 16: Outras informações

#### **Fontes dos dados fundamentais utilizados na elaboração da ficha:**

Regulamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) na versão respectiva actualmente em vigor.

Directiva 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE, (UE) 2017/164.

As listas nacionais sobre os valores limite de concentrações no ar na versão respectiva actualmente em vigor.

Prescrições para o transporte de acordo com ADR, RID, IMDG, IATA na versão respectiva actualmente em vigor.

As fontes de dados utilizadas para a avaliação e determinação de dados físicos, toxicológicos e ecotoxicológicos são indicadas nos capítulos respectivos.

#### **Texto completo dos códigos H e EUH enumerados nas secções 2 e 3 (se já não listados nestas secções).**

H302 Nocivo por ingestão.

H318 Provoca lesões oculares graves.

#### **Local para exposição de folha de dados**

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: [umco@umco.de](mailto:umco@umco.de)

As informações baseiam-se nos nossos conhecimentos actuais. Elas devem descrever os nossos produtos com relação a exgências de segurança e nao têm o objetivo de assegurar características específicas.

Documento protegido por direitos de autor. Alteração ou reprodução sujeita à aprovação expressa , por escrito, pelaUMCO GmbH.

Prod-ID 760646